

# ONEQ

## ACCESSORIES MANUAL



READ CAREFULLY  
ZORGVULDIG LEZEN  
BITTE LESEN SIE SORGFÄLTIG  
LIRE ATTENTIVEMENT  
LEGGERE ATTENTAMENTE  
LEA CUIDADOSAMENTE



ONEQ SMART OUTDOOR COOKING



## INSTRUCTION MANUAL

REMOVE ANY FOIL FROM THE INOX PARTS (TIP: SLIGHTLY HEAT IT WITH A HAIRDRYER FIRST!)

- Before usage of oneQ products it is very important that you read and follow all the safety instructions in the oneQ instruction manual consistently, to prevent risks, damage or accidents.
- Wear fire and heat resistant clothes while using the barbecue.
- Do not wear synthetic materials that are inflammable.
- Do not wear loose fitting clothes that can catch fire unexpectedly.
- Parts of this equipment can get excessively hot while in use
- Contact while in use may cause burns to body, clothes or other sensitive materials.
- Also after using these parts stay hot for a long time.
- Use heat resistant gloves like oven mitts. Keep children away from the barbecue.
- Use this equipment only outdoors.
- Never use this equipment in confined spaces.
- Make sure there is enough ventilation.
- Never use these barbecues in or on recreational vehicles or boats.
- Use a firm flat surface where the equipment stands stable and at state level as much as possible.
- Never place the barbecue on wood or other inflammable surface.
- Never move or shift the barbecues while in use.
- Make sure there are no children sitting, playing or standing in the proximity of the barbecue.
- Use this barbecue only for cooking meat, vegetables, fish, or poultry.
- All other products are at your own risk.
- Do not heat unopened cans because the accumulated pressure can lead to bursting or exploding of the cans.
- Do not keep inflammable materials in the vicinity of the barbecue.
- Do not stock spare gas cylinder in the vicinity of the barbecue.
- Grease is inflammable. Let hot grease cool down before removing it or cleaning the equipment.
- Clean dirty parts only after they are cooled down completely.
- Some cleaners produce unhealthy or dangerous fumes or ignite if they are used on a hot surface.
- Make sure the barbecue is not in use when cleaning it.
- Applying modifications to the equipment is dangerous and prohibited.
- The manufacturer cannot be held responsible for accidents, injury or damage caused by inappropriate use of oneQ barbecue.

## GEbruikersHANDLEIDING

VERWIJDER EVENTUELE FOLIE VAN DE RVS ONDERDELEN (TIP: verwarm de folie eerst met een föhn!)

- Voordat u de oneQ producten gaat gebruiken is het erg belangrijk dat u alle veiligheidsinstructies consequent opvolgt, om zo risico's, schade of ongelukken te voorkomen.
- Draag brandveilige kleding tijdens het barbecueën.
- Draag geen kleding van brandbare synthetische materialen.
- Draag geen lossingerende of opwaaierende kledingstukken die onverwacht vlam kunnen vatten.
- Onderdelen worden tijdens gebruik enorm heet.
- Bij aanraking kan dit leiden tot verbrandingen aan lichaam, kleding of andere gevoelige materialen.
- Ook na gebruik blijven deze onderdelen nog een tijd lang erg heet.
- Gebruik geschikte hittebestendige handschoenen zoals ovenwanten.
- Gebruik deze barbecue alleen buitenshuis.
- Gebruik de barbecue nooit in afgesloten ruimtes.
- Zorg voor goede ventilatie.
- Gebruik de barbecue nooit in of op recreatieve voertuigen of boten.
- Plaats de barbecue op een stevige en vlakke ondergrond.
- Plaats de barbecue nooit op hout of een andere brandbare ondergrond
- Verplaats of verschuif de barbecue nooit tijdens gebruik.
- Zorg ervoor dat er geen kinderen in de buurt van de barbecue zitten, staan of spelen.
- Gebruik de barbecue alleen voor het bakken of grillen van vlees, vis, gevogelte en groente.
- Overige producten zijn geheel voor eigen risico.
- Verhit geen ongeopende blikjes.
- Houd ontvlambare of brandbare materialen bij de barbecue weg.
- Bewaar geen reserve gasflessen bij de barbecue.
- Vet is ontvlambaar: Laat heet vet eerst afkoelen voordat u het probeert te verwijderen.
- Reinig de onderdelen pas wanneer deze goed zijn afgekoeld.
- Sommige schoonmaakmiddelen produceren een ongezonde damp of ontvlammen zelfs indien deze op een heet oppervlak worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat de barbecue uit staat bij het schoonmaken.
- Het aanbrengen van modificaties aan de apparatuur is gevaarlijk en niet toegestaan.
- De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor ongelukken, letsel of schade veroorzaakt door onbedoeld gebruik van de oneQ producten.



## BEDIENUNGSANLEITUNG

ENTFERNEN Folie von den Edelstahlteilen (TIP: erste Wärme die Folie mit einem Fön!)

- Bevor Sie den oneQ Produkte nutzen bitte lesen und folgen Sie die Allgemeine Warnungen und Sicherheitshinweise im OneQ Bedienungsanleitung, um Risiken, Schäden oder Gefahren zu vermeiden.
- Tragen Sie feuerfeste Kleidung während das Grillen.
- Tragen Sie keine Kleidung aus brennbare synthetischen Materialien.
- Tragen Sie keine lockere Kleidungsstücke die unerwartet Feuer fangen können
- Teile können extrem heiß sein wenn in Wirkung.
- Kontakt während des Gebrauchs können Verbrennungen an Körper, Kleidung oder anderen empfindlichen Materialien verursachen.
- Auch nach der Verwendung können dieser Teile für eine lange Zeit heiß bleiben.
- Verwenden Sie hitzebeständige Schutzhandschuhe. Halten Sie den Grill deshalb außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern
- Benützen Sie den oneQ Flame nur im Freien.
- Niemals den Grill in geschlossenen Räumen wie Garage, Schuppen oder eine andere Art des Bauens.
- Verwenden Sie den Grill niemals in oder auf Wohnmobile oder Boote.
- Benützen Sie den oneQ Flame nur auf einem festen und sicheren Boden.
- Stellen Sie den Grill während des Betriebs nie auf Holz oder andere brennbare Fläche.
- Bewegen oder verschieben Sie den oneQ Flame nie während er in Betrieb ist.
- Stellen Sie sicher, dass keine Kinder in der Nähe des Grill, sitzen, stehen oder spielen.
- Verwenden Sie nur den Grill zum Kochen oder Grillen von Fleisch, Fisch, Geflügel und Gemüse.
- Andere Produkte sind auf eigene Gefahr.
- Erhitze ungeöffnete Dosen nicht.
- Stellen Sie keine entzündbare oder feuergefährliche Flüssigkeiten und Materialien in der Nähe des Grills. Erhalten Sie keine Ersatzflaschen in der Nähe des Grills.
- Fett ist brennbar. Lassen Sie heiße Fett abkühlen, bevor Sie es entfernen versuchen.
- Lassen Sie den Grill ganz auskühlen bevor Sie ihn reinigen. Einige Reinigungsmittel produzieren ungesunde oder gefährliche Dämpfe oder sich entzündend, wenn sie auf eine heiße Oberfläche verwendet werden.
- Achten Sie darauf, den Grill nicht in Gebrauch ist, wenn Sie es reinigen.
- Anwenden von Änderungen an den Geräten ist gefährlich und verboten.
- Der Hersteller haftet nicht für Unfälle, Verletzungen oder Schäden durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch des oneQ Produkte verursacht werden.



## MODE D'EMPLOI

ENLEVER tout papier d'aluminium les parties en acier inoxydable

- Avant l'utilisation de produits ONEQ il est très important que vous lisez et suivez toutes les consignes de sécurité dans le manuel d'instructions ONEQ, pour prévenir les risques, dommages ou accidents.
- Porter des vêtements ignifuges pendant la cuisson.
- Ne portez pas de vêtements fabriqués à partir de matériaux inflammables synthétiques.
- Ne portez pas de vêtements amples qui peuvent s'enflammer de façon inattendue
- Certaines parties de ce matériel peut obtenir de fortes chaleurs en cours d'utilisation
- Contact en cours d'utilisation peut causer des brûlures sur le corps, les vêtements ou autres matériaux sensibles.
- Ainsi, après l'utilisation de ces pièces restent chauds pendant longtemps.
- Utilisez la chaleur des gants résistant comme des mitaines de four. Gardez les enfants loin du barbecue.
- Utiliser cet équipement extérieur seulement.
- Ne jamais utiliser cet appareil dans des espaces confinés.
- Assurez-vous que la ventilation est suffisante.
- Ne jamais utiliser ces barbecues dans ou sur les véhicules de plaisance ou des bateaux.
- Utiliser une surface plane et solide où l'équipement est stable et au niveau de l'Etat autant que possible.
- Ne placez jamais le barbecue sur bois ou autre surface inflammable.
- Ne jamais déplacer ou déplacer les barbecues en cours d'utilisation.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'enfants assis, jouer ou debout à proximité du barbecue
- Utilisez ce barbecue pour faire la cuisine de la viande, des légumes, du poisson ou de volaille.
- Tous les autres produits sont à vos propres risques.
- Ne pas chauffer boîtes de conserve, car la pression accumulée peut conduire à l'éclatement ou l'explosion des boîtes.
- Ne gardez pas de matériaux inflammables à proximité du barbecue.
- Ne pas bouteille de gaz stock de pièces à proximité du barbecue.
- La graisse est inflammable. Soit graisse chaude refroidir avant de le retirer ou le nettoyage du matériel
- Nettoyer les pièces sales seulement après qu'ils sont complètement refroidi.
- Certains nettoyeurs produisent des émanations insalubres ou dangereux ou s'enflammer si elles sont utilisées sur une surface chaude.
- Assurez-vous que le barbecue n'est pas utilisé lors du nettoyage.
- Appliquer les modifications à l'équipement est dangereux et interdit.
- Le fabricant ne peut être tenu responsable des accidents, des blessures ou des dommages causés par une utilisation inappropriée de produits oneQ.



## ISTRUZIONI PER L'USO

RIMUOVERE OGNI pellicola dai parti in acciaio inossidabile (TIP: riscaldare la pellicola con un asciugacapelli in primo luogo!)

- Prima di usare oneQ prodotti è molto importante leggere e seguire tutte le istruzioni di sicurezza nel manuale di istruzioni oneQ coerente, di prevenire i rischi, danni o incidenti.
- Indossare indumenti resistenti al calore e al fuoco durante l'uso del barbecue.
- Non indossare materiali sintetici che sono infiammabili.
- Non indossare indumenti larghi, che possono prendere fuoco all'improvviso.
- Parti di questo apparecchio può ottenere eccessivamente caldo durante l'uso
- Contatta durante l'uso può causare ustioni al corpo, vestiti o altri materiali sensibili.
- Anche dopo l'utilizzo di queste parti restano caldi a lungo.
- Utilizzare guanti resistenti al calore come guanti da forno. Tenere i bambini lontani dal barbecue.
- Usare questo apparecchio solo all'aperto.
- Non utilizzare mai questo apparecchio in spazi ristretti.
- Accertarsi che vi sia una ventilazione sufficiente.
- Non usare mai questi barbecue nei o sui veicoli di ricreazione o imbarcazioni.
- Usa una superficie piana dritta in cui si trova l'attrezzatura stabile e, a livello statale, per quanto possibile.
- Non posizionare il barbecue in legno o altre superfici infiammabili.
- Non muovere o spostare il barbecue durante l'uso.
- Assicuratevi che non ci siano bambini seduti, partita o in piedi in prossimità del barbecue.
- Usa questo barbecue solo per la cottura di carne, verdure, pesce o pollame.
- Tutti gli altri prodotti sono a vostro rischio e pericolo.
- Non riscaldare lattine chiuse perché la pressione accumulata può portare a scoppio o esplosione delle lattine.
- Non tenere materiali infiammabili nelle vicinanze del barbecue.
- Non bombola di gas stock di ricambio in prossimità del barbecue
- Grease è infiammabile. Lasciate grasso caldo raffreddare prima di rimuoverlo o pulizia dell'attrezzatura.
- Pulire le parti sporche solo dopo che sono state completamente raffreddato.
- Alcuni detergenti produrre fumi insalubri o pericolosi, o prendere fuoco se sono usati su una superficie calda.
- Assicurarsi che il barbecue non è in uso quando si pulisce.
- Applicando modifica al dispositivo, è pericoloso e proibito.
- Il costruttore non può essere ritenuto responsabile per incidenti, lesioni o danni causati da un uso improprio di prodotti oneQ.



## MANUAL DE INSTRUCCIONES

QUITAR CUALQUIER FOIL DE LAS PARTES DE ACERO INOXIDABLE

- Antes de la utilización de oneQ productos es muy importante que usted lea y siga todas las instrucciones de seguridad en el manual de instrucciones oneQ constantemente, para evitar riesgos, daños o accidentes.
- Use ropa resistente al fuego y el calor durante el uso de la barbacoa.
- No use materiales sintéticos que son inflamables.
- No use ropa suelta que pueden incendiarse de forma inesperada.
- Partes de este equipo puede conseguir demasiado caliente mientras está en uso
- Contacto mientras está en uso puede causar quemaduras en el cuerpo, ropa u otros materiales sensibles.
- También después de usar estas piezas se mantienen calientes por mucho tiempo.
- Use guantes resistentes al calor; como guantes de cocina. Mantenga a los niños lejos de la barbacoa.
- El uso al aire libre este equipo solamente.
- Nunca use este equipo en espacios reducidos.
- Asegúrese de que haya suficiente ventilación.
- Nunca use estas barbacoas en o sobre vehículos o embarcaciones de recreo.
- Utilice una superficie firme y plana, donde el equipo se encuentra estable y en el ámbito estatal tanto como sea posible.
- Nunca coloque el asador en la madera o una superficie inflamable.
- Nunca mueva o cambio de las barbacoas durante el uso
- Asegúrese de que no hay niños sentados, jugando o de pie en las proximidades de la barbacoa
- Usar esta barbacoa sólo para cocinar carnes, verduras, pescado o aves de corral.
- Todos los demás productos son bajo su propio riesgo.
- No calentar las latas sin abrir porque la presión acumulada puede dar lugar a la rotura o explosión de las latas.
- No guarde materiales inflamables en las proximidades de la barbacoa.
- No cilindro de reservas de gas libre en las cercanías de la barbacoa.
- La grasa es inflamable. Permita que la grasa se enfríe antes de retirar o limpiar el equipo.
- Limpiar las partes sucias sólo después de que se enfríe por completo.
- Algunos limpiadores producen emanaciones insalubres o peligrosas o incendiarse si se usan en una superficie caliente.
- Asegúrese de que la barbacoa no está en uso cuando la limpie.
- La aplicación de modificaciones en el equipo es peligroso y está prohibido
- El fabricante no se hace responsable de los accidentes, lesiones o daños causados por el uso inadecuado de productos oneQ.

## ONEQ SHELF



- The Shelf creates extra work space under your oneQ Legs. Replace the bottom cross of the Legs for the first plateau, place the 4 support posts in the corners of the Legs and put the second plateau on top of the support posts.
- The Shelf creëert extra werkruimte onder uw oneQ Legs. Vervang de onderkant kruis van de benen voor het eerste plateau, plaats de 4 steunpalen in de hoeken van de benen en zet de tweede plateau op de top van de steunpalen.
- Das Shelf schafft zusätzliche Arbeitsfläche unter Ihrem oneQ Legs. Ersetzen Sie die unteren Quer der Legs zum ersten Plateau, legen Sie die vier Stützpfeiler in den Ecken der Legs und legen das zweite Plateau oben auf der Stützpfeiler.
- Le plateau crée un espace de travail supplémentaire sous vos jambes oneQ. Remplacer la traverse inférieure des jambes pour le premier plateau, placer les postes de support 4 dans les coins des jambes et mettre le second plateau au-dessus des poteaux de soutien.
- La Shelf crea uno spazio di lavoro extra sotto le gambe oneQ. Sostituire la croce inferiore delle gambe per la prima plateau, posizionare i pali di sostegno 4 negli angoli delle gambe e mettere il secondo piano in cima ai pali di sostegno.
- El estante crea un espacio de trabajo extra bajo sus piernas oneQ. Vuelva a colocar la cruz inferior de las piernas por primera meseta, coloque los postes de soporte 4 en las esquinas de las piernas y poner la segunda meseta en la parte superior de los postes de soporte.

## ONEQ HIDE



- The oneQ Hide hides the gas bottle from view. Hook the three parts of the hide together and fasten with the supplied rivets. Place the hide on the cross of Legs around the cylinder.
- De oneQ Hide onttrekt de gasfles aan het zicht. Haak de 3 delen van de Hide in elkaar en fixeer deze met de meegeleverde druktagnagels. Plaats de Hide op het kruis van de Legs rondom de gasfles.
- Die ONEQ Hide verbirgt die Gasflasche aus dem Blick. Haken Sie die drei Teile der Hide zusammen und befestigen Sie sie mit den mitgelieferten Nieten. Legen Sie das Hide auf dem Kreuz Beine um den Zylinder.
- Le oneQ Hide est pour couvrir la cylindre de gaz. Accrocher les trois parties de la Hide ensemble et fixer avec les rivets fournis. Placez le Hide sur la croix de jambes autour du cylindre.
- Il oneQ Hide est para coprire alla bottiglia di gaz. Luogo oneQ Hidei sulla croce nelle oneQ Legs. Per la pulizia del oneQ Hide vedere la istruzioni della oneQ Legs.
- El oneQ Hide es para cubrir la botella gaz. Lugar oneQ Hide en la cruz en las oneQ Legs. Para la limpieza de la oneQ Hide las instrucciones de oneQ Legs.

## ONEQ FRONT



- The oneQ Hide hides the gas bottle from view. Hook the three parts of the hide together and fasten with the supplied rivets. Place the hide on the cross of Legs around the cylinder.
- De oneQ Hide onttrekt de gasfles aan het zicht. Haak de 3 delen van de Hide in elkaar en fixeer deze met de meegeleverde druktagnagels. Plaats de Hide op het kruis van de Legs rondom de gasfles.
- Die ONEQ Hide verbirgt die Gasflasche aus dem Blick. Haken Sie die drei Teile der Hide zusammen und befestigen Sie sie mit den mitgelieferten Nieten. Legen Sie das Hide auf dem Kreuz Beine um den Zylinder.
- Le oneQ Hide est pour couvrir la cylindre de gaz. Accrocher les trois parties de la Hide ensemble et fixer avec les rivets fournis. Placez le Hide sur la croix de jambes autour du cylindre.
- Il oneQ Hide est para coprire alla bottiglia di gaz. Luogo oneQ Hidei sulla croce nelle oneQ Legs. Per la pulizia del oneQ Hide vedere la istruzioni della oneQ Legs.
- El oneQ Hide es para cubrir la botella gaz. Lugar oneQ Hide en la cruz en las oneQ Legs. Para la limpieza de la oneQ Hide las instrucciones de oneQ Legs.

## ONEQ CONNECT & CONNECT XL



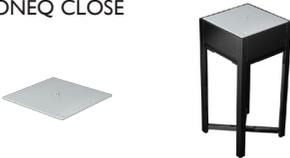
- Hook the Connect on the side panels of the oneQ Legs. The Connect then hangs between 2 oneQ Legs.
- Haak de Connect aan de zijpanelen van de oneQ Legs. De Connect hangt vervolgens tussen de 2 oneQ Legs in.
- Haken Sie die Connect an den Seitenwänden der oneQ Legs. Die Connect hängt dann zwischen 2 oneQ Legs.
- Accrocher le Connect sur les panneaux latéraux de la oneQ Legs. Connect pend puis entre 2 oneQ Legs.
- Agganciare la Connect sui pannelli laterali del oneQ Legs. Il Connect si blocca poi tra 2 oneQ Legs.
- Enganche la Connect en los paneles laterales de la oneQ Legs. El Connect luego cuelga entre 2 oneQ Legs.

## ONEQ HOOD & TOP COMBI



- Note: do never cover up the airholes of the oneQ top when using it on the oneQ Flame or oneQ Glow. This will cause not enough air flow and a foul burning of gas which can cause the release of toxic gases like Carbon monoxide (CO). Position the air vents always pointing away from you during use of the oneQ Top. We recommend using the position 1-2 max. with the oneQ Top on gas grill. Note: do not put the gas barbecue on a higher setting, this will cause irreparable damage to the oneQ top. Make the cover regularly with warm water and normal detergents. Do not use abrasive pads or abrasive cleaners as this paint damaged irreparably!
- Let op: Dek tijdens gebruik van het deksel op de gas- of kolenbarbecue nooit de luchtgaten in het deksel af. Hierdoor zal er onvoldoende lucht doorstroom en vindt er een onzuivere verbranding plaats waardoor er giftige gassen zoals koolstofmonoxide (CO) vrij zullen komen. Plaats de luchtgaten altijd van u af tijdens het gebruik. Wij adviseren max. stand 1-2 bij gebruik van het deksel op de gasbarbecue. Let op: zet de gasbarbecue niet op een hogere stand, dit zal leiden tot onherstelbare schade aan de oneQ top. Maak het deksel regelmatig schoon met warm water en normale afwasmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen of schuurmiddelen omdat dit de lak onherstelbaar beschadigt!
- Niemals decke die Luftöffnungen in das Deckel während der Nutzung ab. Dadurch wird keine ausreichende Luftzufuhr stattfinden und unreine Gas Verbrennung stattfinden, wass giftige Gase wie Kohlenmonoxid (CO) verursachen wird. Wenn Sie die Speisen während des Kochens abdecken möchten, verwenden Sie nur diese oneQ Top, so das eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist. Wir empfehlen die Position 1-2 max. bei benutzung von den Deckel auf der oneQ Flame. Hinweis: nicht setzen das Gas Grill auf eine höhere Einstellung, führt dies zu irreparablen Schäden an der oneQ Top. Reinigen Sie die Abdeckung regelmäßig mit warmem Wasser und normalen Waschmitteln. Verwenden Sie keine Scheuerschwämme oder Scheuermittel, da diese die oneQ Top irreparabel beschädigt!
- Note: ne jamais cacher les trous d'air de la partie oneQ Top lors de l'utilisation au oneQ Flame ou oneQ Glow. Cela provoquera pas assez de débit d'air et une sensation de brûlure sous le coup de gaz qui peuvent provoquer la libération de gaz toxiques comme le monoxyde de carbone (CO). Position les événements pointant toujours vers le loin de vous pendant l'utilisation du oneQ Top. Nous vous recommandons d'utiliser la position 1-2 max. avec le oneQ Top sur le gril à gaz. Remarque: ne mettez pas le barbecue au gaz sur un réglage plus élevé, ce qui cause des dommages irréparables à la partie oneQ Top. Faire régulièrement le couvercle avec de l'eau chaude et des détergents normaux. N'utilisez pas de tampons abrasifs ou de nettoyeurs abrasifs car cette peinture endommagé irrémédiablement!
- Nota: non hanno mai coprire la airholes del oneQ Top quando si utilizza il oneQ Flame o oneQ Glow. Questo farà sì che il flusso non abbastanza aria e un ardente fallo di gas che possono causare il rilascio di gas tossici come il monossido di carbonio (CO). Posizionare le prese d'aria che punta sempre lontano da voi durante l'uso del oneQ Top. Si consiglia di utilizzare max. il posizione 1-2 con oneQ Top sulla griglia a gas. Nota: non mettere il barbecue a gas su un valore più alto, questo causerà danni irreparabili al oneQ Top. Fai la copertura regolarmente con acqua tiepida e normali detersivi. Non utilizzare spugne abrasive o detersivi abrasivi come questa vernice danneggiata irreparabilmente!
- Nota: no se cubren hasta los respiraderos de la oneQ Top utilizando il oneQ Flame o oneQ Glow. Esto hará que no el flujo de aire suficiente y una falta de quema de gas que puede causar la liberación de gases tóxicos como el monóxido de carbono (CO). Posición de los orificios de ventilación siempre apuntando lejos de usted durante el uso del oneQ Top. Recomendamos el uso de la posición 1-2 max. con la oneQ Top en la quemador de gas. Nota: no ponga la barbacoa de gas en una posición más alta, esto causará un daño irreparable a la oneQ Top. Realiza la cubierta regularmente con agua caliente y detergentes normales. No utilice abrasivos o limpiadores abrasivos, ya que la pintura dañada irreparablemente!

## ONEQ CLOSE



- When you build in a Glow or Flame, you can protect it with the Close. ATTENTION: do not use when the barbecue is still hot! It is for protection purposes only.
- Wanneer u een Glow of Flame inbouwt, kunt u deze beschermen met de Close. LET OP: niet te gebruiken wanneer de barbecue nog warm is! Het is alleen bedoeld als bescherming.
- Wenn Sie einen Glow of Flame einbauen, können Sie es mit dem Close zu schützen. VORSICHT: Verwenden Sie nicht, wenn der Grill ist heiß! Es ist beabsichtigt, zu schützen.
- Lorsque vous construisez une leur de la flamme, vous pouvez le protéger avec le Fermer. ATTENTION: Ne pas utiliser lorsque le gril est chaud! Il est destiné à protéger.
- Quando si crea un bagliore di fiamma, è possibile proteggere con la Chiudi. ATTENZIONE: Non utilizzare quando la griglia è caldo! Esso è destinato a proteggere.
- Cuando se genera un resplandor de la llama, puede protegerlo con el Cierre. PRECAUCIÓN: No utilice cuando la parrilla está caliente! Se pretende proteger.

## ONEQ PLATE



- Make sure the burner and oneQ Legs are fully assembled. Remove the grill from the burner. Place the oneQ Plate over the edges of the burner. Use the oneQ Lift for lifting the oneQ Plate or grill grate. Place the air holes of the oneQ Plate away from you. The (gas) burner is fully assembled and properly adjusted at the delivery by the manufacturer. In the first use of the barbecue it is important that you completely remove all packaging materials. Clean the oneQ Plate with warm water and soap before first use. Then dry it and place it on the burner.
- The oneQ Plate (for oneQ Flame only) has a high- and low-temperature zone. This distribution offers a convenient range while preparing food (see illustration). We strongly recommend position 1-2 for the oneQ Plate. Note: never use the barbecue in higher temperature position, this will cause buckling of the plate. We recommend cleaning the oneQ Plate after each use. Clean all areas where oil, grease or food residue may accumulate, then you keep all parts in optimal condition.
- Zorg ervoor dat de staander en branderbak compleet gemonteerd zijn. Verwijder het grillrooster van de branderbak. Gebruik de oneQ Lift voor het optillen van de oneQ Plate of het grillrooster. Plaats vervolgens de bakplaat over de rand van de branderbak. Plaats de luchtgaten van de bakplaat altijd van u af. Voordat u de Plate voor de eerste maal gebruikt, moet u alle verpakkingsmaterialen verwijderen. Voordat u de oneQ Plate voor de eerste maal gebruikt, dient u deze af te wassen in heet water met mild afwasmiddel, af te spoelen en af te drogen. Plaats deze daarna op de branderbak.
- De bakplaat is alleen te gebruiken op de oneQ Flame en heeft een hoog- en een laag-temperatuur zone. Deze verdeling biedt u een handige spreiding tijdens het bereiden van het eten (zie afbeelding). Wij adviseren stand 1-2 bij gebruik van de bakplaat.
- Let op: zet de gasbarbecue niet op een hogere stand, dit zal leiden tot kromtrekken van de plaat. Wij adviseren om de bakplaat na elk gebruik te reinigen. Controleer alle plekken waar olie, vet of etensresten zich kunnen ophopen, dan blijven alle onderdelen in optimale conditie.
- Bevor Sie den oneQ Plate (nu für oneQ Flame) zum ersten Mal benutzen, bitte reinigen Sie ihn mit heißem Wasser und mildes Seife. Achten Sie darauf, das den Brenner und Beine komplett montiert sind. Entfernen Sie den Grillrost des Brenners. Verwenden Sie die oneQ Lift für die Abhebung der oneQ Plate oder das Grillrost. Dann legen Sie das oneQ Plate auf den Brenner. Legen Sie die Luftlöcher der Platte weg von dir. Bevor Sie die oneQ Plate zum ersten Mal benutzen, müssen Sie ihm in heißem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel waschen und trocken machen. Dann legen Sie es auf den Brenner.
- Die oneQ Plate hat eine hohe und eine niedrige Temperatur-Zone. Diese Abteilung bietet eine komfortable Verbreitung bei der Zubereitung (siehe Abbildung). Wir empfehlen Position 1-2 wenn Sie der Platte benutzen.
- Hinweis: Lassen Sie niemals das Gasbrenner auf eine höhere Einstellung, weil das leidet am Schaden des oneQ Plates. Wir empfehlen, dass Sie das Fach nach jeder Verwendung zu reinigen. Überprüfen Sie alle Bereiche, in denen Öl, Fett oder Speisereste ansammeln, dann können alle Komponenten in einem optimalen Zustand bleiben.
- Assurez-vous que le brûleur et les oneQ Legs sont entièrement assemblés. Retirez la grille du brûleur. Placez la oneQ Plate sur les bords du brûleur. Utilisez le oneQ Lift pour levage de la oneQ Plate ou la grille. Placez les trous d'air de la plaque loin de vous. Le brûleur (gaz) est entièrement assemblé et bien ajusté à la livraison par le fabricant. Dans la première utilisation du barbecue, il est important que vous supprimez complètement tous les matériaux d'emballage. Nettoyer la oneQ Plate avec l'eau tiède et du savon avant la première utilisation.
- La oneQ Plate (seulement pur le Flame) a une zone de haute et à basse température. Cette distribution offre une gamme pratique lors de la préparation des aliments (voir illustration). Nous recommandons fortement la position 1-2 pour la oneQ Plate. Note: ne jamais utiliser le barbecue en position plus haute température, ce qui cause le flambage de la plaque. Nous recommandons de nettoyer la oneQ Plate après chaque utilisation. Nettoyez toutes les régions où l'huile, la graisse ou des résidus d'aliments peuvent s'accumuler, alors vous gardez toutes les pièces dans des conditions optimales.

## ONEQ RING



- Place the ring on the oneQ Plate. Use the oneQ Ring for frying small pieces of food. Clean it with warm water and soap.
- Plaats de oneQ Ring op de oneQ Plate. Gebruik de oneQ Ring voor het bakken van kleine stukken voedsel. Maak hem schoon met warm water en zeep.
- Legen Sie die oneQ Ring auf der oneQ Plate. Verwenden Sie die oneQ Ring zum Kochen kleine Stücke von Lebensmitteln. Reinigen Sie es mit warmem Wasser und Seife.
- Placez le oneQ Ring sur la oneQ Plate. Utilisez le oneQ Ring pour la cuisson de petits morceaux de nourriture. Nettoyez-le avec de l'eau chaude et du savon.
- Posizionare oneQ Ring sul oneQ Plate. Utilizzare il oneQ Ring per la cottura di piccoli pezzi di cibo. Pulirlo con acqua calda e sapone.
- Coloque el oneQ Ring en el oneQ Plato. Utilice el oneQ Ring para cocinar piezas pequeñas de alimentos. Limpie con agua tibia y jabón.

## ONEQ DOME



- With the Dome you can extend your oneQ outdoor kitchen with a Kamado Grill. Replace the middle plateau oneQ Legs by the lower plateau of the Dome and put the upper plateau in the legs. Place the Kamado grill in the legs.
- Met de Dome kunt u uw oneQ buitenkeuken uitbreiden met een Kamado Grill. Vervang het midden plateau van de oneQ Legs door de onderste plateau van de Dome en zet de bovenste plateau in de benen. Plaats de Kamado Grill in de benen.
- Mit dem Dome können Sie Ihre ONEQ Außenküche mit Grill Kamado verlängern. Ersetzen Sie die Mitte Plateau ONEQ Beine durch die untere Plateau der Dome und setzen Sie den oberen Plateau in den Beinen. Setzen Sie den Grill Kamado in den Beinen.
- Avec le Dôme, vous pouvez élargir votre oneQ cuisine extérieure avec une Kamado Grill. Remplacer les plateaux milieu ONEQ jambes par le plateau inférieur de la coupole et de mettre le plateau supérieur dans les jambes. Placer la grille Kamado dans les jambes.
- Con il Dome si può estendere la vostra cucina all'aperto oneQ con Kamado Grill. Sostituire le gambe oneQ atlopanio centrale del piano inferiore del Duomo e mettere il plateau superiore nelle gambe. Posizionare la griglia Kamado nelle gambe.
- Con la Cúpula se puede extender su cocina al aire libre con oneQ Kamado Grill. Vuelva a colocar las piernas oneQ meseta central de la meseta inferior de la bóveda y de poner la meseta superior de las piernas. Coloque la parrilla Kamado en las piernas.

## ONEQ TAME



- The oneQ Tame is for slow cooking. Make sure that the burner is cooled down. Put the oneQ Tame on the burner protectors. Turn the burner max up to position 2. The Tame provides indirect heat.
- De oneQ Tame is voor slow cooking. Zorg ervoor, dat de brander afgekoeld is. Leg de oneQ Tame op de branderbeschermers. Zet de brander op maximaal positie 2. De oneQ Tame zorgt voor indirecte warmte.
- Die oneQ Tame ist für langsames Kochen. Stellen Sie sicher, dass der Brenner abgekühlt ist. Setzen Sie die oneQ Tame auf der Brenner-Protektoren. Schalten Sie den Brenner bis zu 2-Stellung. Die oneQ Tame bietet indirekter Hitze.
- Le oneQ Tame est pour une cuisson lente. Assurez-vous que le brûleur a refroidi. Mettez le oneQ Tame sur la protecteur du brûleur. Mettez le brûleur max à la position 2. Le oneQ Tame est pour chaleur indirecte.
- Il oneQ Tame è per la cottura lenta. Assicurarsi che il bruciatore si è raffreddato. Mettere il oneQ Tame sul protettori bruciatore. Accendere il bruciatore max fino alla posizione 2. Il oneQ Tame fornisce calore indiretto.
- El oneQ Tame es para una cocción lenta. Asegúrese de que el quemador se haya enfriado. Ponga el oneQ Tame en los protectores del quemador. Encienda el quemador max hasta la posición 2. El oneQ Tame proporciona calor indirecto.

## ONEQ SHIELD



- The oneQ Shield is to be placed on the grill or on the teppan yaki plate of the oneQ Flame or Glow. While using an active oneQ Flame or Glow, the oneQ Shield gets very hot. Do not touch the oneQ Shield while using the barbecue without proper protection. In case you need to supplement the charcoal or briquettes while using the oneQ Glow, remove the oneQ Shield before lifting the grill. You must always use proper protection in case you want to move or touch a hot oneQ Shield.
- De oneQ shield wordt geplaatst op het rooster of op de bakplaat van de oneQ Flame of Glow. Tijdens het gebruik wordt de oneQ Shield zeer heet. Raak de oneQ Shield niet aan tijdens gebruik zonder goede bescherming. Verwijder de oneQ Shield van de grill of de oneQ Plate voordat u deze optilt (bv. voor het bijvullen van houtskool. Draag altijd goede bescherming als u een hete oneQ Shield aanraakt.
- Die oneQ Shield wird auf dem Grill oder auf dem oneQ Plate von der oneQ Flame oder Glow platziert. Während der Benutzung der oneQ Shield sehr heiß. Berühren Sie den oneQ Shield nicht ohne geeigneten Schutz. Ziehen Sie immer den oneQ Shield vom Grill oder dem oneQ Plate vollständig vor dem Anheben. Tragen Sie immer hitzebeständige Handschuhe, wenn Sie die Grill benutzen
- Le oneQ Shield est placé sur la grille ou la oneQ Plate de la oneQ Flame ou e la oneQ Glow. En cours d'utilisation, le oneQ Shield est très chaud. Ne l'utilisez pas le oneQ Shield sans protection adéquate. Retirer le oneQ Shield du grill ou plancha chauffante avant de soulever (par exemple le remplissage du charbon de bois). Vous devez toujours utiliser une protection adéquate au cas où vous souhaitez déplacer ou toucher un oneQ Shield chaude
- Il oneQ Shield è posto sulla griglia o la piastra della Fiamma di oneQ Glow. Durante l'uso, il oneQ Shield è molto caldo. No utilizzato il oneQ Shield, senza adeguata protezione. Togliere dal grill prima di sollevarlo (ad esempio, il riempimento di carbone). È necessario utilizzare sempre un'adeguata protezione nel caso in cui si desidera spostare o toccare uno oneQ Shield caldo.
- El oneQ Shield se va a colocar en la parrilla o en la oneQ Plate de la oneQ Flame o oneQ Glow. Durante el uso de un oneQ Flame o oneQ Glow, el oneQ Shield se pone muy caliente. No toque la oneQ Shield durante el uso de la parrilla limpia sin protección. En caso de que necesite para completar el carbón de leña o briquetas mientras del resplandor; retire el oneQ Shield antes de levantar la parrilla. Siempre se debe utilizar guantes de limpieza del horno y / o otra protección en caso de que desee mover o tocar un oneQ Shield caliente.

## ONEQ KEBAB



- The oneQ kebab is to be placed on the grill of the oneQ Flame or Glow. While using a oneQ Flame or Glow, the oneQ Kebab gets very hot. Do not touch the oneQ Kebab while using the barbecue without proper protection. In case you need to supplement the charcoal or briquettes while using the oneQ Glow, remove the oneQ kebab before lifting the grill. You must always use proper oven mitts and/or other protection in case you want to move or touch a hot oneQ Kebab.
- De oneQ Kebab wordt geplaatst op het rooster of op de bakplaat van de oneQ Flame of Glow. De oneQ Kebab wordt zeer heet tijdens gebruik. Raak de oneQ Kebab alleen aan met deugdelijke bescherming zoals oven wanten. Als u houtskool moet bijvullen in de oneQ Glow, verwijder dan eerst de oneQ Kebab voordat u de grill optilt. Draag altijd goede bescherming als u een hete oneQ Kebab aanraakt.
- Die oneQ Kebab wird auf dem Grill von der oneQ Flame oder Glow platziert. Während der Benutzung der oneQ Kebab sehr heiß. Berühren Sie den oneQ Kebab nicht ohne geeigneten Schutz. Ziehen Sie immer den oneQ Kebab vom Grill vollständig vor dem Anheben des Grills. Tragen Sie immer hitzebeständige Handschuhe, wenn Sie die Grill benutzen.

## ONEQ HOT



- The oneQ Hot is to be placed on the grill or on the oneQ Plate of the oneQ Flame or Glow. While using an active oneQ Flame or Glow, the oneQ Hot gets very hot. Do not touch the oneQ Hot while using the barbecue without proper protection. In case you need to supplement the charcoal or briquettes while using the oneQ Glow, remove the oneQ Hot before lifting the grill. You must always use proper oven mitts and/or other protection in case you want to move or touch a hot oneQ Hot.
- De oneQ Hot wordt geplaatst op het rooster of op de bakplaat van de oneQ Flame of Glow. Tijdens het gebruik wordt de oneQ Hot zeer heet. Raak de oneQ Hot niet aan tijdens gebruik zonder goede bescherming. Verwijder de oneQ Hot van de grill of de oneQ Plate voordat u deze optilt (bv. voor het bijvullen van houtskool).
- Die oneQ Hot wird auf dem Grill oder auf dem oneQ Plate von der oneQ Flame oder Glow platziert. Während der Benutzung der oneQ Hot sehr heiß. Berühren Sie den oneQ Hot nicht ohne geeigneten Schutz. Ziehen Sie immer den oneQ Hot vom Grill vollständig vor dem Anheben des Grills bei nachfüllen der Holzkohle. Tragen Sie immer hitzebeständige Handschuhe, wenn Sie die Grill benutzen.
- Le oneQ Hot est placé sur la grille ou la oneQ Plate de la oneQ Flame ou de la oneQ Glow. En cours d'utilisation, le oneQ Hot est très chaud. Ne l'utilisez pas le oneQ Hot sans protection adéquate. Retirez le oneQ Hot du grill ou plancha chauffante avant de soulever (par exemple le remplissage du charbon de bois).
- Il oneQ Hot è posto sulla griglia o la piastra della Fiamma di oneQ Glow. Durante l'uso, il oneQ Hot è molto caldo. Non utilizzato il oneQ Hot, senza adeguata protezione. Togliete dal grill prima di sollevamento (ad esempio, il riempimento di carbone).
- El oneQ Hot se va a colocar en la parrilla o en la oneQ Plate de la oneQ Flame o oneQ Glow. Durante el uso de un oneQ Flame o oneQ Glow, el oneQ Shield se pone muy caliente. No toque la oneQ Shield durante el uso de la parrilla limpia sin protección. En caso de que necesite para completar el carbón de leña o briquetas mientras del resplandor, retire el oneQ Shield antes de levantar la parrilla. Siempre se debe utilizar guantes de limpieza del horno y / o otra protección en caso de que desee mover o tocar un oneQ Shield caliente.

## ONEQ TABLE



- The oneQ Table is to be placed on top of the oneQ Legs. Make sure the oneQ legs are completely assembled. The oneQ Table is not heat resistant. Do not let it get too hot. The oneQ Table must be cleaned before each use with warm water and soap.
- De oneQ Table wordt geplaatst in de staander. Zorg ervoor dat de oneQ Legs compleet zijn gemonteerd voordat de table geplaatst wordt. De oneQ Table is niet hittebestendig. Het materiaal mag niet heet worden. De oneQ Table moet voor ieder gebruik worden schoongemaakt met warm water en zeep.
- Montieren Sie den oneQ Legs. Die oneQ Table wird in der oneQ Legs gesetzt. Die oneQ Table ist nicht hitzebeständig. Das Material darf nicht heiß werden. Die oneQ Table muss vor jedem Gebrauch mit warmem Wasser und Seife gereinigt werden.
- Le oneQ Table doit être placé au-dessus des oneQ Legs. Assurez-vous que les oneQ Legs sont complètement assemblés.
- Le oneQ Table n'est pas résistant à la chaleur. Le matériel ne peut être chaude. Le oneQ Table doivent être nettoyés avant chaque utilisation avec de l'eau chaude et du savon.
- La oneQ Table deve essere posto in cima delle oneQ Legs. Assicurarsi che le oneQ Legs sono completamente assemblato. Il oneQ Table non è resistente al calore.
- Il materiale non possono essere caldi. Il oneQ Table devono essere puliti prima di ogni utilizzo con acqua tiepida e sapone.
- En la oneQ Table se va a colocar en la parte superior de oneQ Legs. Asegúrese de que las oneQ Legs son completamente ensamblado. El oneQ Table no es resistente al calor. La Material no puede estar caliente. La oneQ Table deben limpiarse antes de cada uso con agua tibia y jabón.

## ONEQ BAMBOO



- The oneQ Bamboo is to be placed on top of the oneQ Legs. Make sure the oneQ legs are completely assembled. The oneQ Bamboo is not heat resistant. Do not let it get too hot. Clean the board clean with lemon juice and rub the board regularly with oil.
- De oneQ Bamboo wordt geplaatst in de staander. Zorg ervoor dat de oneQ Legs compleet zijn gemonteerd voordat de Bamboo geplaatst wordt. De oneQ Bamboo is niet hittebestendig. Het materiaal mag niet heet worden. Maak de plank schoon met citroensap en wrijf de plank regelmatig in met olie.
- Montieren Sie den oneQ Legs. Die oneQ Bamboo wird in der oneQ Legs gesetzt. Die oneQ Bamboo ist nicht hitzebeständig. Das Material darf nicht heiß werden. Das Board mit Zitronensaft reinigen und regelmäßig zu reiben die Platine mit Öl.
- Le oneQ Bamboo doit être placé au-dessus des oneQ Legs. Assurez-vous que les oneQ Legs sont complètement assemblés.
- Le oneQ Bamboo n'est pas résistant à la chaleur. Le matériel ne peut être chaude. Nettoyez la planche avec le jus de citron et frotter le bord régulièrement avec de l'huile.
- La oneQ Bamboo deve essere posta in cima delle oneQ Legs. Assicurarsi che le oneQ Legs sono completamente assemblate. Il oneQ Bamboo non è resistente al calore. Il materiale non possono essere caldi. Pulire il bordo pulito con succo di limone e strofinare la scheda regolarmente con olio.
- En la oneQ Bamboo se va a colocar en la parte superior de oneQ Legs. Asegúrese de que las oneQ Legs son completamente ensamblado. El oneQ Bamboo no es resistente al calor. La Material no puede estar caliente. Limpie el tablero limpio con jugo de limón y frotar la junta regularmente con aceite.

## ONEQ WET



- Make sure the oneQ Legs are completely assembled. The top of the oneQ wet is to be placed on top of the oneQ Legs. Assemble the tap into the appropriate hole in the top. Be sure to correctly position the rubber rings! The connection of the crane is a universal connection fitting. On this you can for example connect a hose with a Gardena connector. On the drain is a 1 1/2" connection.
- Het bovenblad van de oneQ wet wordt geplaatst in de staanders. Zorg ervoor dat de oneQ legs compleet zijn gemonteerd voordat het bovenblad geplaatst wordt. Monteer de kraan in het daarvoor bestemde gat in het bovenblad. Let op dat u de rubberen ringen correct monteert! Op de aansluiting van de kraan zit een universele aansluitkoppeling. Hierop kunt u bijvoorbeeld een tuinslang met Gardena koppeling. Op de afvoer zit een 1 1/2" aansluiting.
- Montieren Sie den oneQ Legs. Legen Sie das Deckblatt von den oneQ Wet auf dem Beine der oneQ Mini oder Standard. Schrauben Sie den Wasserhahn auf das Deckblatt. Achten Sie auf die Platzierung des Gummi Rings. Die Verbindung der Hahn ist eine universelle Bindeglied. Verbindet Ihre Gartenschlauch zum Beispiel mit eine Gardena Koppler.
- Der Abfluss hat eine 1 1/2" Anschluss.
- Assurez-vous que les oneQ Legs sont complètement assemblés. Le sommet de la oneQ Wet doit être placé au-dessus des oneQ Legs. Assemblez le robinet dans le trou approprié dans le haut. Veillez à bien positionner les anneaux en caoutchouc! Les deux ci-dessous et ci-dessus la lame doit être stationné un anneau. Le raccordement de l'eau du robinet est un raccord universel. Sur ce, vous pouvez par exemple raccorder un tuyau avec un connecteur Gardena. Sur le drain est un 1 1/2".
- Assicurarsi che i oneQ Legs sono completamente assemblato. La parte superiore del oneQ Wet deve essere posta sulla parte superiore delle oneQ Legs. Montare il rubinetto nel foro nella parte superiore. Assicurarsi di posizionare correttamente gli anelli di gomma! Sia sotto che sopra la lama deve essere un anello di stanza. Il collegamento del rubinetto è un bocchettone universale. Su questo si può ad esempio collegare un tubo flessibile con un connettore Gardena. Sullo scarico è un 1 1/2" attacco jack.
- Asegúrese de que las oneQ Legs son completamente ensamblado. La parte superior de la oneQ Wet se va a colocar en la parte superior de las oneQ Legs. Montar el grifo en el agujero correspondiente en la parte superior. Asegúrese de colocar correctamente los anillos de goma! Tanto por debajo como por encima de la hoja debe ser colocado un anillo. La conexión del grifo es un accesorio de conexión universal. En esta se puede, por ejemplo, conectar una manguera con un conector de Gardena. En la fuga de un 1 1/2" de conexión.

## ONEQ ICE



- Make sure the oneQ legs are complete assembled. The top of the oneQ ice is placed on top of the oneQ Legs. Place the bowl into the top plate.
- Het bovenblad van de oneQ Ice wordt geplaatst in de oneQ Legs. Zorg ervoor dat de oneQ legs compleet zijn gemonteerd voordat het bovenblad geplaatst wordt. Leg de schaal in het bovenblad.
- Montieren Sie den oneQ Legs. Legen Sie das Deckblatt von der oneQ Ice auf dem oneQ Legs. Legen Sie das Schüssel in das Deckblatt.
- Assurez-vous que le oneQ Legs sont complètement assemblé. La plaque de la oneQ Ice est placé en haut des oneQ Legs. Placez le bol dans la plaque supérieure.
- Assicurarsi che le oneQ Legs sono stato completo. La piastra superiore del oneQ Ice è posto sulla parte superiore delle oneQ Legs. Mettere il recipiente sulla piastra superiore.
- Asegúrese de que las oneQ Legs se completa montada. La placa superior del oneQ Ice se coloca en la parte superior de las piernas oneQ Legs. Coloque el recipiente en la placa superior.

## ONEQ SIDE & BOX



- The oneQ Box or Side goes on the hook of a oneQ Legs
- De oneQ Box of Side plaatst u aan de haak van een oneQ Legs
- Die oneQ Box/Side geht an den Haken eines oneQ Legs
- La oneQ Box/Side va sur le crochet d'une oneQ Legs
- Il oneQ Box/Side continua il gancio di una Legs oneQ
- El oneQ Box/Side va en el gancho de un oneQ Legs

## ONEQ LIFT



- The oneQ Lift is to lift the grill or Plate.
- De oneQ Lift is voor het optillen van het grill rooster of de Plats.
- Die oneQ Lift ist um den Grill oder Plate zu heben.
- Le oneQ Lift est de soulever la grille ou la Plancha.
- Il oneQ Lift è quello di sollevare il grill/Plate.
- El oneQ Lift es para levantar la parrilla/Plate

FOR MORE INFORMATION ABOUT ONEQ GO TO ONE-Q.COM  
SCAN THE QR—CODES BELOW AND FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA



ONEQ BV

WATERINGWEG 83-C | 2031 EK | HAARLEM

THE NETHERLANDS

ONE-Q.COM